

UŽIVATELSKÁ PRÍRUČKA

VUT 160 V EC
VUE 160 V EC
VUT 160 V1 EC
VUE 160 V1 EC
VUT 160 VB EC
VUE 160 VB EC
VUT 160 V1B EC
VUE 160 V1B EC

VUT 350 V1B EC
VUE 350 V1B EC
VUT 350 VB EC
VUE 350 VB EC
VUT 550 VB EC
VUE 550 VB EC



Vzduchotechnická jednotka

OBSAH

Bezpečnostné požiadavky	2
Účel.....	4
Doručovací súprava	4
Označovací kľúč	4
Technické dáta.....	5
Konštrukcia a princíp fungovania	7
Inštalácia a nastavenie	9
Pripojenie k elektrickej sieti	12
Technická údržba	15
Možné príčiny a riešenie problémov	16
Predpisy o skladovaní a preprave	17
Záruka výrobcu	18
Osvedčenie o prijatí.....	19
Informácie o predajcovi	19
Inštalčný certifikát	19
Záručný list.....	19

Tento návod na obsluhu je hlavným prevádzkovým dokumentom určeným pre technický personál, personál údržby a obsluhu.

Návod obsahuje informácie o účele, technických detailoch, princípe činnosti, konštrukcii a inštalácii jednotky VUT/VUE 160/350/550 V(1)(B) EC a všetkých jej modifikáciách.

Technický a údržbársky personál musí mať teoretické a praktické vzdelanie v oblasti ventilačných systémov a musí byť schopný pracovať v súlade s pravidlami bezpečnosti na pracovisku, ako aj stavebnými normami a normami platnými na území krajiny.

BEZPEČNOSTNÉ POŽIADAVKY

Pri inštalácii a prevádzke jednotky musia byť dodržané všetky požiadavky návodu na obsluhu, ako aj ustanovenia všetkých príslušných miestnych a národných stavebných, elektrických a technických noriem a noriem.

Pred každým pripojením, servisom, údržbou a opravou odpojte jednotku od napájania.

Montáž môžu vykonávať iba kvalifikovaní elektrikári s pracovným povolením pre elektrické jednotky do 1000 V. Pred začatím prác si pozorne prečítajte tento návod na použitie.

Pred začatím inštalácie skontrolujte, či na jednotke nie sú viditeľné poškodenia obežného kolesa, krytu a mriežky. Vo vnútri skrine sa nesmú nachádzať žiadne cudzie predmety, ktoré by mohli poškodiť lopatky obežného kolesa.

Pri montáži jednotky sa vyhnite stlačeniu krytu! Deformácia krytu môže spôsobiť zaseknutie motora a nadmerný hluk.

Zneužitie jednotky a akékoľvek neoprávnené úpravy nie sú povolené.

Nevystavujte jednotku nepriaznivým poveternostným vplyvom (dážď, slnko atď.).

Prepravovaný vzduch nesmie obsahovať prach ani iné pevné nečistoty, lepkavé látky alebo vláknité materiály.

Nepoužívajte jednotku v nebezpečnom alebo výbušnom prostredí obsahujúcom lieh, benzín, insekticídy atď.

Nezatvárajte ani neblokujte sacie alebo odsávacie otvory, aby ste zabezpečili účinné prúdenie vzduchu.

Nesadajte si na jednotku a nekladte na ňu predmety.

Informácie v tomto návode na obsluhu boli správne v čase prípravy dokumentu.

Spoločnosť si vyhradzuje právo kedykoľvek upraviť technické charakteristiky, dizajn alebo konfiguráciu svojich produktov tak, aby zahŕňali najnovší technologický vývoj.

Nikdy sa nedotýkajte zariadenia mokrými alebo vlhkými rukami.

Nikdy sa nedotýkajte jednotky, keď ste bosí.

Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo im nedala pokyny týkajúce sa používania jednotky. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa s jednotkou nebudú hrať.

Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo ohrozeniu bezpečnosti.

Pred odstránením krytu sa uistite, že je jednotka vypnutá zo siete.

Je potrebné prijať opatrenia, aby sa zabránilo spätnému toku plynov do miestnosti z otvoreného dymovodu alebo iných spotrebičov spaľujúcich palivo.



**VÝROBOK MUSÍ BYŤ LIKVIDOVANÝ SAMOSTATNE NA KONCI ŽIVOTNOSTÍ.
NELIKVIDUJTE JEDNOTKU AKO NETRIEDENÝ DOMÁCI ODPAD.**

ÚČEL

Jednotka je určená na zabezpečenie nepretržitej mechanickej výmeny vzduchu v domoch, kanceláriách, hoteloch, kaviarňach, konferenčných sálach a iných úžitkových a verejných priestoroch, ako aj na rekuperáciu tepelnej energie obsiahnutej vo vzduchu odsávanom z priestorov na ohrev filtrovaného prúdu nasávaného vzduchu.

Jednotka nie je určená na organizovanie vetrania v bazénoch, saunách, skleníkoch, letných záhradách a iných priestoroch s vysokou vlhkosťou.

Vďaka schopnosti šetriť energiu na vykurovanie pomocou rekuperácie energie je jednotka dôležitým prvkom energeticky efektívnych priestorov. Jednotka je komponent a nie je určená na samostatnú prevádzku. Je dimenzovaná na nepretržitú prevádzku.

Prepravovaný vzduch nesmie obsahovať žiadne horľavé alebo výbušné zmesi, vyparovanie chemikálií, lepkavé látky, vláknité materiály, hrubý prach, sadze a olejové častice alebo prostredia priaznivé pre tvorbu nebezpečných látok (toxické látky, prach, choroboplodné zárodky).

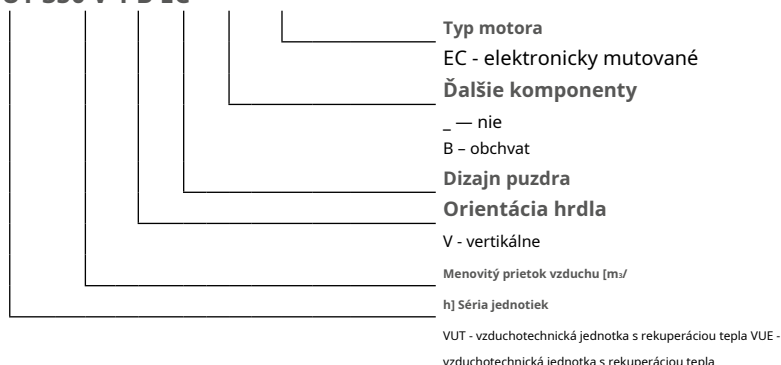
DORUČOVACIA SÚPRAVA

názov	číslo
Vzduchotechnická jednotka	1 ks
Užívateľská príručka	1 ks
Ovládací panel*	1 ks
Baliaca krabica	1 ks

* Ovládací panel nie je súčasťou dodávky jednotiek vybavených ovládačom A21.

OZNAČOVACÍ KLÚČ

VUT 350 V 1 B EC



TECHNICKÉ DÁTA

Jednotka je určená pre vnútorné použitie s teplotou okolia od +1 °C do +40 °C a relatívnou vlhkosťou do 60 % bez kondenzácie. V chladných, vlhkých miestnostiach existuje možnosť zamrznutia alebo kondenzácie vo vnútri a zvonku krytu.

Aby sa zabránilo kondenzácii na vnútorných stenách jednotky, je potrebné, aby povrchová teplota plášte bola 2-3 °C nad teplotou rosného bodu dopravovaného vzduchu.

Jednotka by mala byť prevádzkovaná nepretržite a v prípadoch, keď nie je potrebné vetranie, znížte prietok vzduchu ventilátormi na minimum (20 %). Tým sa zabezpečí priaznivá vnútorná klíma a zníži sa množstvo kondenzácie vo vnútri jednotky, ktorá môže poškodiť elektronické komponenty. Nikdy nepoužívajte jednotku na odvlhčovanie, napríklad v nových budovách.

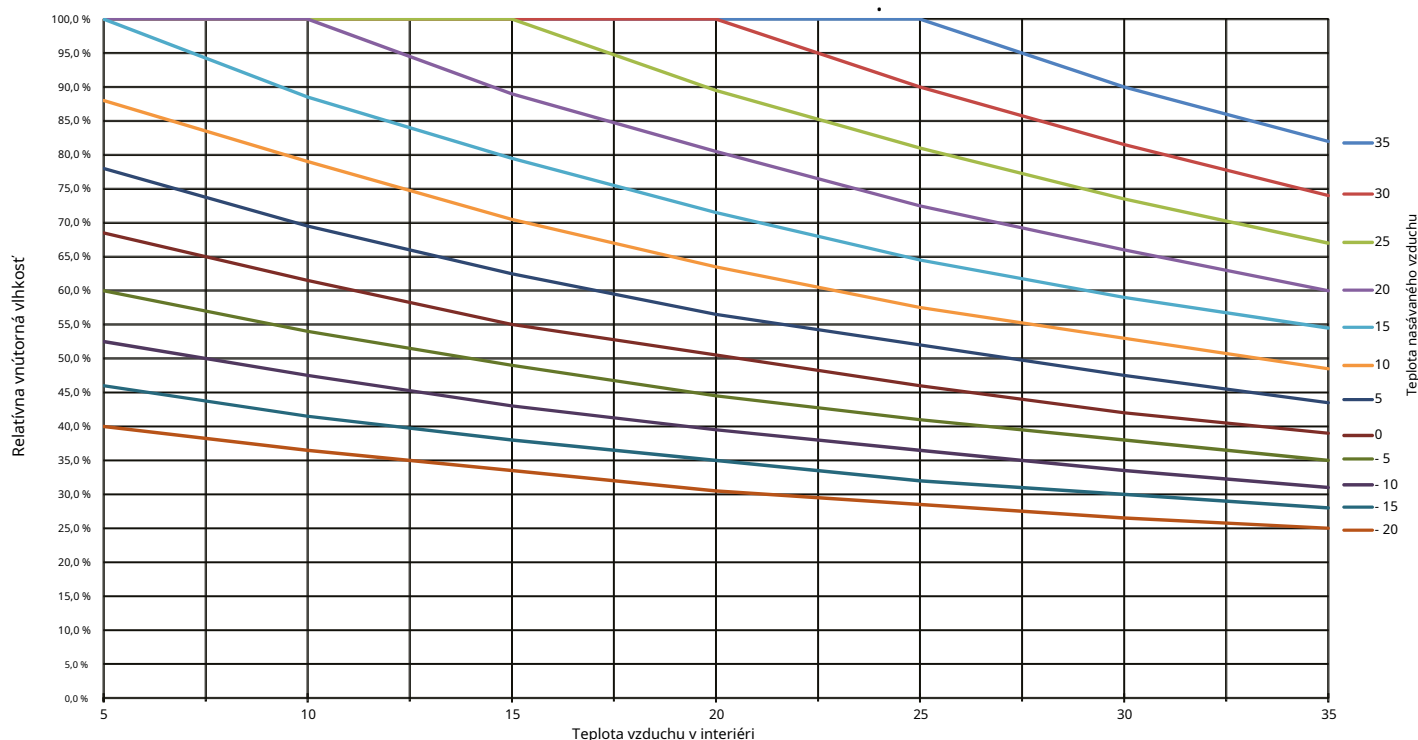
Jednotka je klasifikovaná ako elektrický spotrebič triedy I. Prístup k nebezpečným častiam a stupeň ochrany pred vniknutím vody: IP20 pre jednotku pripojenú k vzduchovému potrubiu

IP44 pre motory jednotiek

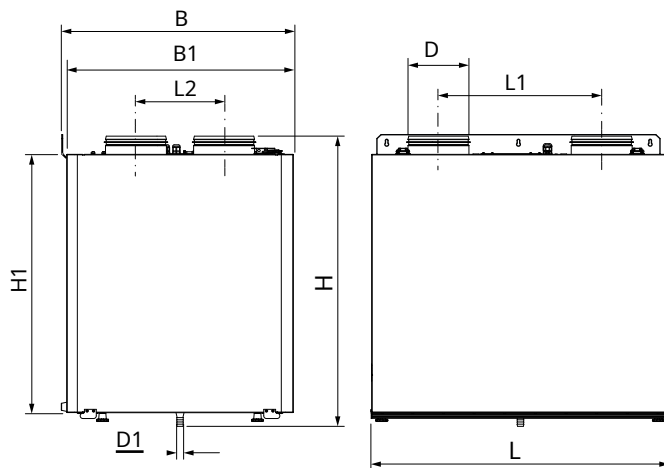
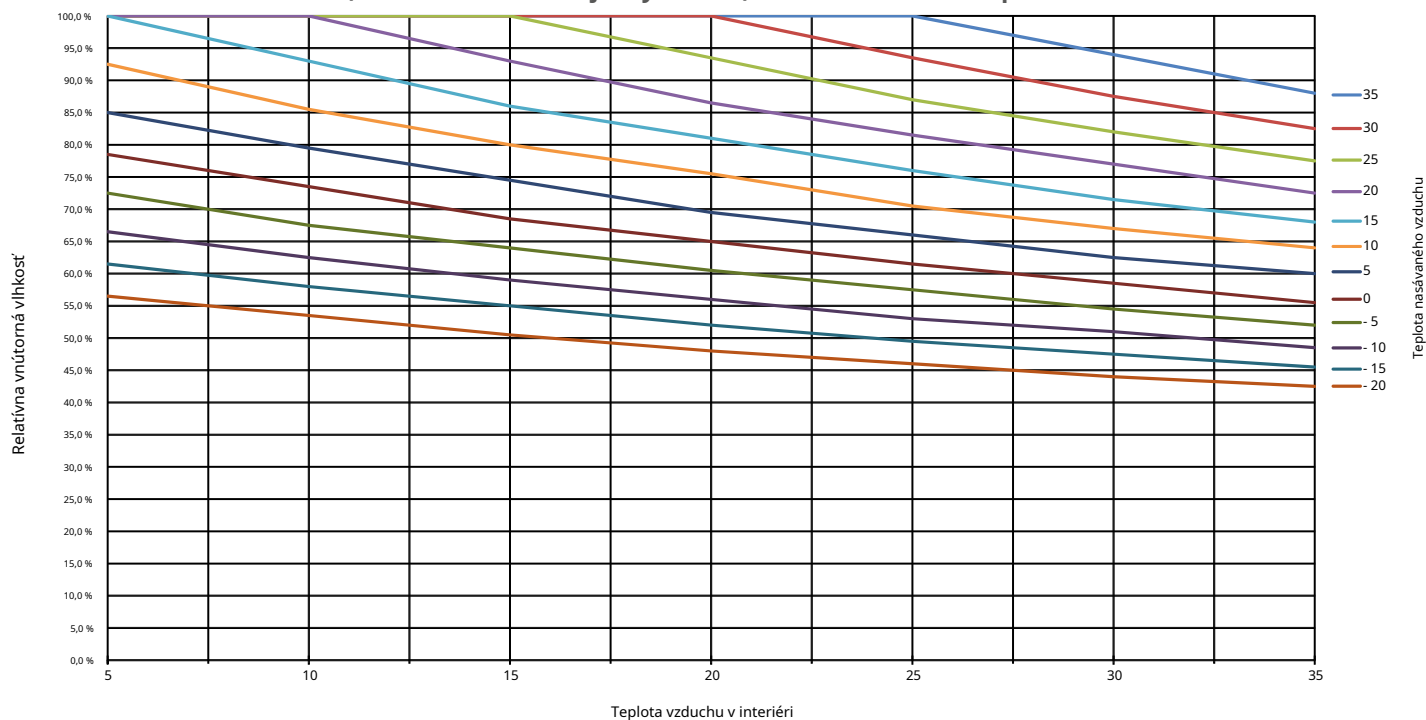
Dizajn jednotky sa neustále zlepšuje, preto sa niektoré modely môžu mierne líšiť od modelov popísaných v tejto príručke.

MODEL	VUT 160 V EC	VUE 160 V EC	VUT 160 VB EC	VUE 160 VB EC	VUT 160 V1 EC	VUE 160 V1 EC	VUT 160 V1B EC	VUE 160 V1B EC	VUT 350 V1B EC	VUE 350 V1B EC	VUT 350 VB EC	VUE 350 VB EC	VUT 550 VB EC	VUE 550 VB EC
Napájacie napätie [V/50 (60) Hz]	1~ 220-240													
Maximálny výkon ventilátora [W]	57								169		178		337	
Maximálny prúd jednotky (bez ohrievača) [A]	0,5								1.3		1.4		2.4	
Maximálny prietok vzduchu [m³/h]	200								420		450		690	
RPM [min.:]	3770								3200				2860	
Hladina akustického tlaku vo vzdialenosti 3 m [dBA]	24				22				28				26	
Teplota prepravovaného vzduchu	- 25...+40													
Materiál puzdra	Lakovaná oceľ													
Izolácia, minerálna vlna [mm]	20				40									
Trieda filtrácie extraktového filtra	G 4													
Trieda filtrácie napájacieho filtra	F7 (voliteľne F8)													
Priemer pripojeného vzduchového potrubia [mm]	125								160				200	
Hmotnosť [kg]	34		36		42		44		57		64		82	
Účinnosť rekuperácie tepla [%]	85-93	76-92	85-93	76-92	85-93	76-92	85-93	76-92	85-92	73-91	85-92	73-91	84-92	73-91
Typ výmenníka tepla	Protiprúd													
Materiál výmenníka tepla	Polystyrén	Entalpia membrána	Polystyrén	Entalpia membrána	Polystyrén	Entalpia membrána	Polystyrén	Entalpia membrána	Polystyrén	Entalpia membrána	Polystyrén	Entalpia membrána	Polystyrén	Entalpia membrána
trieda SEC	A+	A	A+	A	A+	A	A+	A	A+	A	A+	A	A+	A

**Tabuľka na určenie stavu tvorby kondenzátu na povrchu jednotky
(izolácia z minerálnej vlny 20 mm), s korekciou o 10 stupňov**



**Tabuľka na určenie stavu tvorby kondenzátu na povrchu jednotky
(izolácia z minerálnej vlny 40 mm), s korekciou o 10 stupňov**

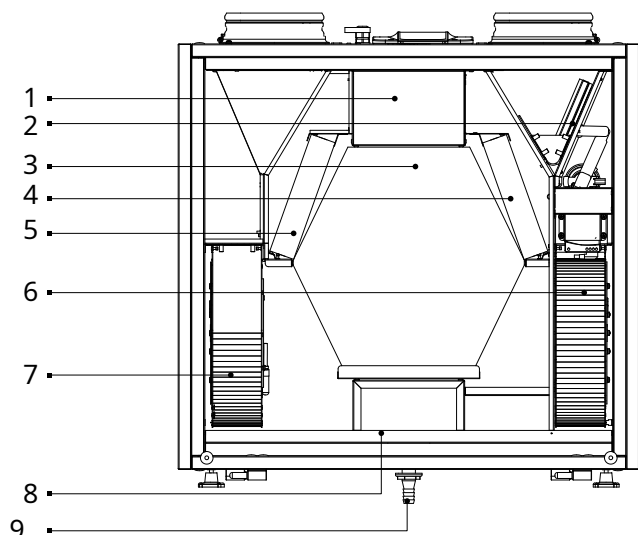


Model	Rozmery [mm]								
	D	D1	B	B1	H	H1	L	L1	L2
VUT/VUE 160 V EC	125	18	340	330	665	550	600	388	143
VUT/VUE 160 V1 EC	125	18	380	370	690	590	640	388	143
VUT/VUE 160 VB EC	125	18	340	330	665	580	600	388	143
VUT/VUE 160 V1B EC	125	18	380	370	710	620	640	388	143
VUT/VUE 350 VB EC	160	18	600	583	760	675	730	426	230
VUT/VUE 350 V1B EC	160	18	480	470	760	675	730	426	200
VUT/VUE 550 VB EC	200	18	730	720	760	675	823	498	288

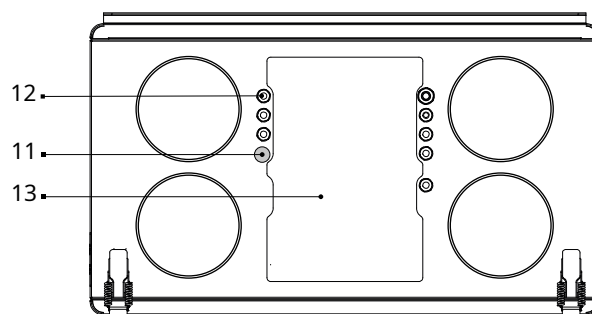
PRINCÍP NÁVRHU A PREVÁDZKY

Jednotka má nasledujúci princíp činnosti: teplý zatuchnutý odpadový vzduch z miestnosti prúdi do jednotky, kde je filtrovaný odsávacím filtrom, potom vzduch prúdi cez výmenník tepla a je odsávaný von odsávacím ventilátorom. Studený čerstvý vzduch z exteriéru prúdi do jednotky, kde ho čistí prírodný filter. Potom vzduch prúdi cez výmenník tepla a je nasmerovaný do miestnosti s prírodným ventilátorom. Tepelná energia teplého odpadového vzduchu sa prenáša na čistý nasávaný čerstvý vzduch zvonku a ohrieva ho. Prúdy vzduchu sú pri prúdení cez výmenník tepla úplne oddelené. Rekuperácia tepla minimalizuje tepelné straty, čo znižuje náklady na vykurovanie priestorov v chladnom období.

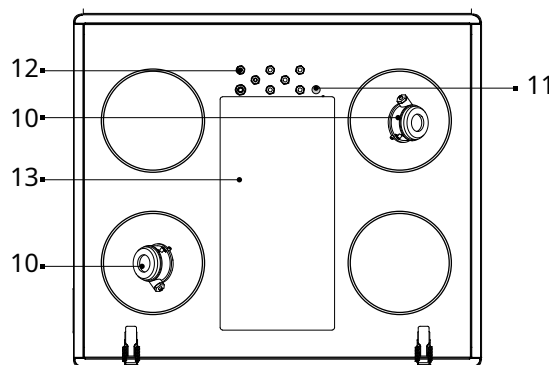
DIZAJN JEDNOTKY



VUT/VUE 160



VUT/VUE 350/550



1 - kontrolná jednotka; 2 - bypassová klapka (okrem modelov VUT/VUE 160 V(1) EC); 3 - protiprúdový výmenník tepla; 4 - extrakčný filter; 5 - prírodný filter; 6 - prírodný ventilátor; 7 - odsávací ventilátor; 8 - odtoková panvica; 9 - odtoková rúra; 10 - diferenčný tlakový spínač (iba pre modely VUT/VUE 550 A21); 11 - tlačidlo SETUP MODE (pre jednotky s automatizáciou A21); 12 - Káblové priechodky; 13 - veko riadiacej jednotky.

Vzduchotechnická jednotka je vybavená sklopným predným servisným panelom pre opravy a údržbu. Dizajn odnímateľného servisného panelu umožňuje zmeniť umiestnenie servisnej strany. Riadiaca jednotka je prístupná pre inštaláciu a zapojenie cez revízne dverka na hornej strane jednotky. Napájací kábel a uzemňovací kábel sú pripojené k riadiacej jednotke cez káblové priechodky.

Odtoková klapka je otvorená alebo zatvorená v závislosti od prevádzkového režimu jednotky.

Jednotky VUT/VUE 550 VB EC sú vybavené diferenčnými tlakovými spínačmi na kontrolu znečistenia filtra. Prístup k tlakovým spínačom je zabezpečený cez vstupné a výstupné hrdlá.

Rozdiel medzi teplotou privádzaného a odvádzaného vzduchu vedie k tvorbe kondenzátu v jednotkách VUT 160/350/550 V(1)B EC.

Kondenzát sa zhromažďuje v odtokovej vani a odvádza sa von cez odtokové potrubie.

Jednotky VUE 160/350/550 V(1)B EC sú vybavené výmenníkom tepla s entalpickou membránou a nevyžadujú odvod kondenzátu.

Príslušenstvo k jednotke je k dispozícii na samostatnú objednávku.

- **Senzor vlhkosti.** The HV2 snímač v modeloch VUT/VUE 160/350/550 V(1)(B) EC A21 je pripojený k regulátoru. V modeloch VUT/VUE 160/350/550 V(1)(B) EC A14 je HV2 snímač je pripojený na svorkovnicu. The HR-S snímač je pripojený k ovládaču. Jednotka s nainštalovaným snímačom vlhkosti udržiava nastavený bod vnútornej vlhkosti. Keď vlhkosť odvádzaného vzduchu stúpne nad nastavenú hodnotu, systém sa automaticky prepne na maximálnu rýchlosť. Keď vlhkosť klesne pod nastavenú hodnotu, jednotka sa vráti do predchádzajúceho režimu.
- **senzor CO₂** (pripojený k ovládaču). Určené pre vnútorné meranie koncentrácie oxidu uhličitého a príslušnú reguláciu vzduchovej kapacity prostredníctvom riadiaceho výstupného signálu do ventilátora. Riadenie výkonu vetrania podľa aktuálnych hodnôt CO je efektívnym spôsobom, ako znížiť energetickú spotrebu budovy.
- **VOC senzor** (pripojený k ovládaču). Kvalitatívne hodnotenie nasýtenia vzduchu kontaminantmi (cigaretový dym, vydychovaný vzduch, výpary rozpúšťadiel a čistiacich prostriedkov). Citlivosť senzora je možné nastaviť s ohľadom na očakávanú maximálnu úroveň znečistenia ovzdušia. Umožňuje vetranie podľa potreby, čo má za následok značné úspory energie, pretože vzduch sa vymieňa až po dosiahnutí prednastavenej úrovne znečistenia.

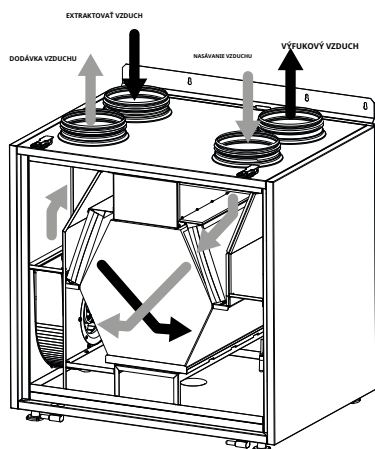
- **Potrubný predhrievač NKP** (pre jednotky VUT/VUE 160/350/550 V(1) (B) EC A21). Ohrievač udržiava teplotu vzduchu v potrubí na bode, ktorý zabráňuje zamrznutiu výmenníka tepla. Inštalácia ohrievača a pripojenie k jednotke sú popísané v návode na použitie ohrievača.
- **potrubný ohrievač nkd** (pre jednotky VUT/VUE 160/350/550 V(1) (B) EC A21). Ohrievač udržiava izbovú teplotu nastavenú pomocou teplotný senzor. Inštalácia ohrievača a pripojenie k jednotke sú popísané v návode na použitie ohrievača.

REŽIMY PREVÁDZKY JEDNOTKY

Režim rekuperácie tepla

Teplý odsávaný vzduch z miestnosti prúdi do jednotky a je čistený v odsávacom filtri. Potom sa vzduch pohybuje cez výmenník tepla a odsáva sa von pomocou odsávacieho ventilátora. Studený čerstvý vzduch z vonku prúdi do jednotky, kde sa čistí v prírodnom filtri. Potom vzduch prúdi cez výmenník tepla a je nasmerovaný do miestnosti s prírodným ventilátorom.

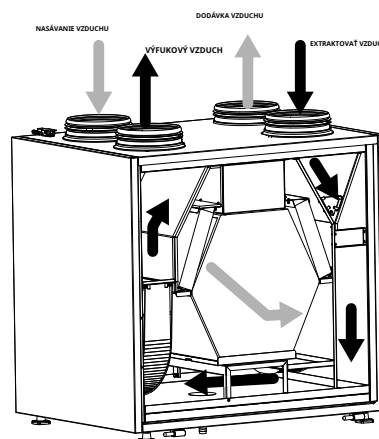
Vo výmenníku tepla dochádza k výmene tepla medzi nasávaným a odvádzaným vzduchom. Prúdy vzduchu sú pri prúdení cez výmenník tepla úplne oddelené. Rekuperácia tepla minimalizuje tepelné straty, čo znižuje náklady na vykurovanie priestorov v chladnom období.



Servisný bočný pohľad

Režim letného chladenia

Obtoková klapka je otvorená, odpadový vzduch, ktorý je odvádzaný z priestorov, je vedený pozdĺž obtokového potrubia a neprichádza do kontaktu s výmenníkom tepla. Teplota vzduchu sa po prechode cez výmenník tepla nemení.

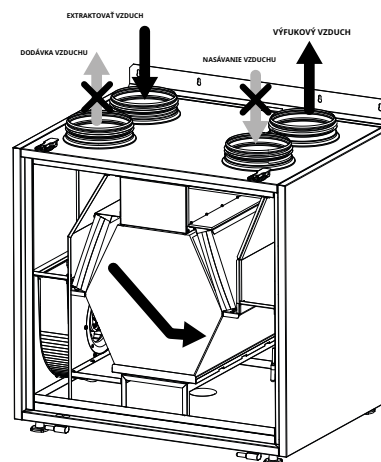


Zadný bočný pohľad

Ochrana výmenníka tepla proti zamrznutiu (nebezpečenstvo mrazu vzniká, keď je teplota odvádzaného vzduchu za výmenníkom nižšia ako +5 °C a teplota nasávaného vzduchu pred výmenníkom nižšia ako -3 °C pre jednotky s predohrevom a +3 °C pre jednotky bez predohrevu).

V prípade nebezpečenstva zamrznutia sa v jednotkách VUT/VUE 160/350/550 V(1) (B) EC A14 vypne prírodný ventilátor.

Keď sa teplota zvýši, jednotka sa vráti do predchádzajúceho prevádzkového režimu.



Servisný bočný pohľad

Pre jednotky VUT/VUE 160/350/550 V(1) (B) EC A21 existujú tri režimy ochrany proti zamrznutiu:

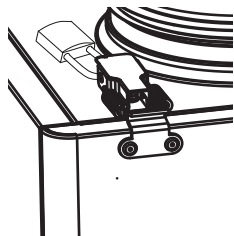
- postupné znižovanie otáčok prírodného ventilátora
- pomocou bypassu
- pomocou elektrického predohrevu vzduchu (ak je jednotka vybavená potrubným predhrievačom)

Výber režimu a nastavenia sú popísané v návode na obsluhu riadiaceho systému A21.

INŠTALÁCIA A NASTAVENIE



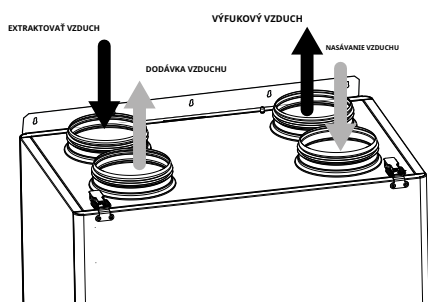
PRED INŠTALÁCIOU JEDNOTKY SI PREČÍTAJTE UŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUČKU.



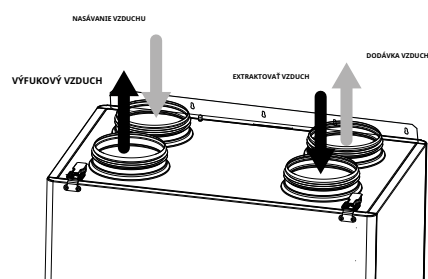
PO INŠTALÁCII JEDNOTKY ZAMKNITE ZÁPADKU, ABY STE PREDOCHRÁNILI NÁHODNÉ OTVORENIE KRYTU.

ZMENA STRANY SERVISU

Konštrukcia jednotky umožňuje zmenu servisnej strany.

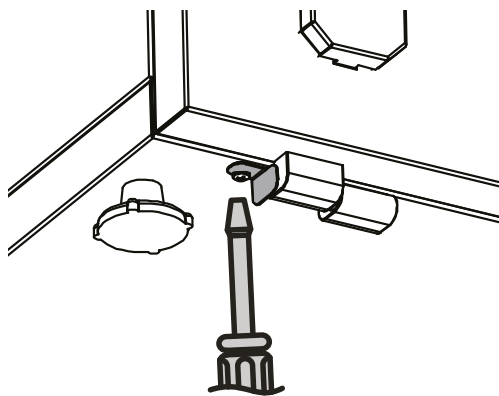


Ľavá servisná strana

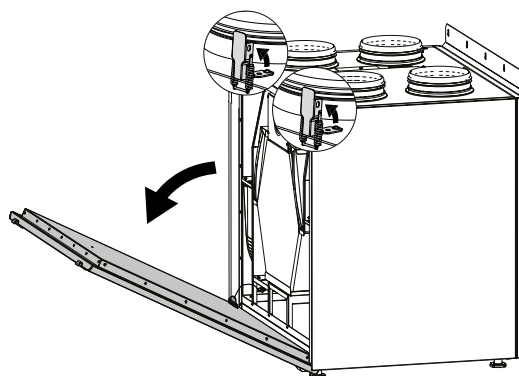


Pravá servisná strana

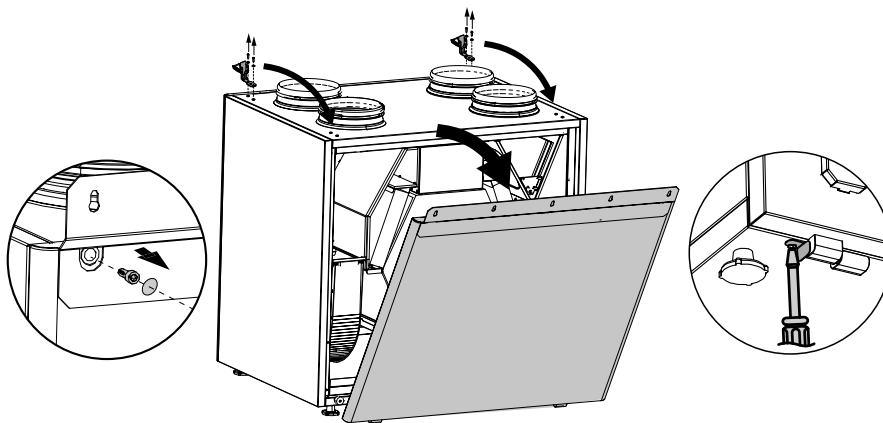
Odstráňte záračku závesu.



Uvoľnite západky, odpojte uzemňovací kábel a odstráňte servisný panel.



Odstráňte západky a presuňte ich na opačnú stranu. Odstráňte zadný panel odskrutkovaním troch skrutiek skrytých pod plastovými záslepkami.



Nainštalujte servisný panel na opačnú stranu, pripojte ho pomocou uzemňovacieho vodiča. Nainštalujte zadný kryt.

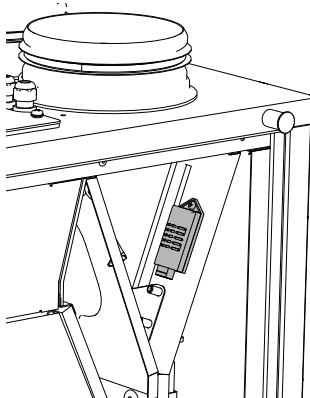
Pripevnite zarážku závesu.

MONTÁŽ SNÍMAČA VLHKOSTI

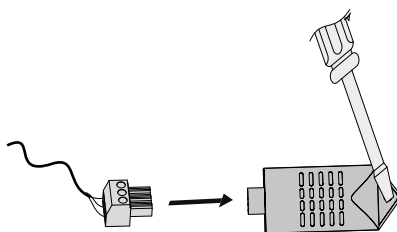
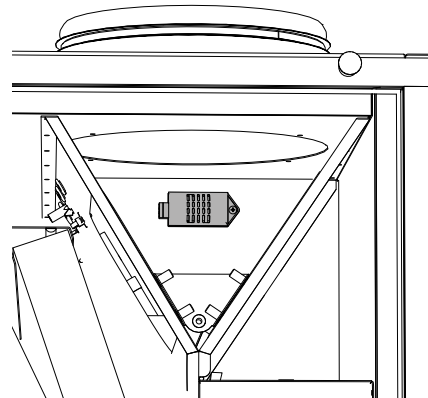
Snímač vlhkosti nie je súčasťou dodávky a je potrebné ho zakúpiť samostatne. Snímač je inštalovaný v potrubí odpadového vzduchu pred výmenníkom tepla.

Na uľahčenie inštalácie sa odporúča odstrániť zadný panel jednotky (pozri obrázok vyššie).

VUT/VUE 160



VUT/VUE 350/550



Snímač upevnite skrutkou na nit so závitom. Pripojte konektor snímača ku konektoru pomocou kábla z riadiacej jednotky.

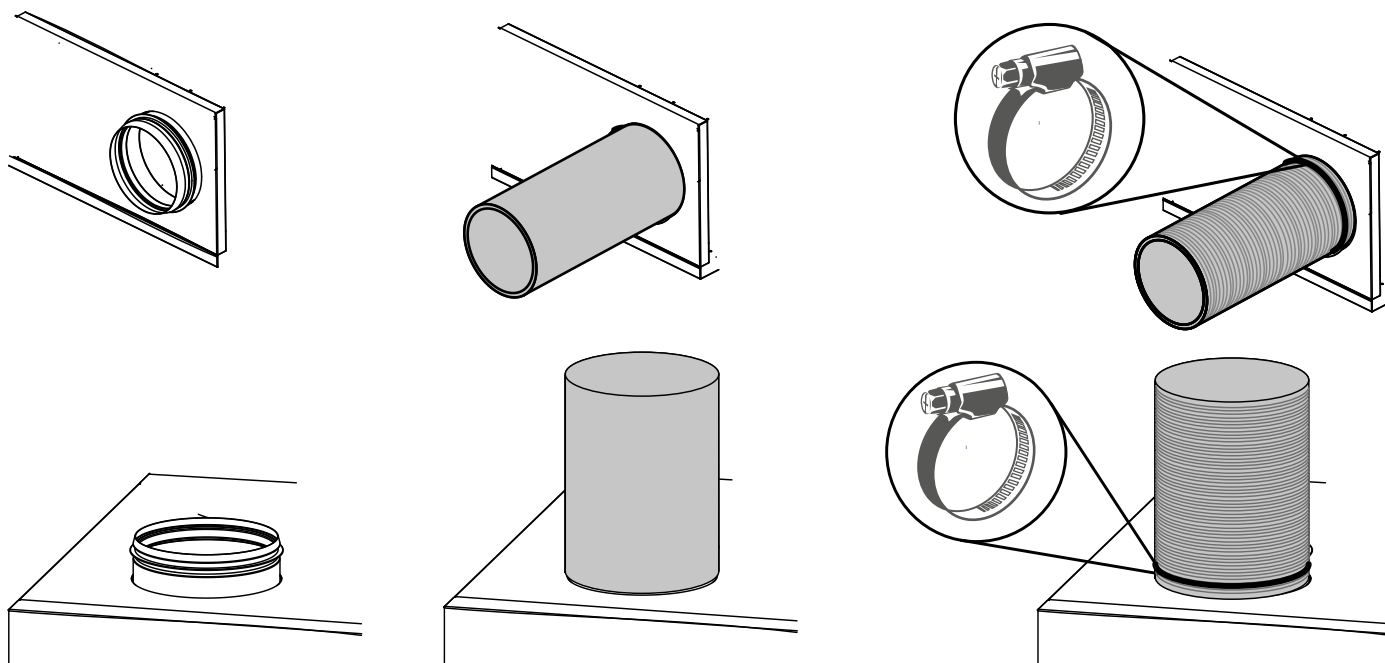
INŠTALÁCIA JEDNOTKY

Aby ste dosiahli čo najlepší výkon jednotky a minimalizovali straty tlaku vzduchu spôsobené turbulenciou, pripojte počas inštalácie priamu časť vzduchového potrubia k hrdlom na oboch stranách jednotky.

Minimálna dĺžka priameho vzduchového potrubia:

- rovná 1 priemeru vzduchového potrubia na sacej strane
- 3 priemer vzduchového potrubia na výstupnej strane

Vzduchové kanály musia byť šmykľavé cez prírubu jednotky až do utiahnutia. Flexibilné vzduchové potrubia musia byť pevne pripevnené kovovou šnekovou svorkou.



Ak vzduch du cts are príliš krátke alebo nepripojené, chráňte časti jednotky pred vniknutím cudzích o fanúšikov , t.e.spišts môže byť pokrytý ochrannú mriežku alebo iné ochranné zariadenie s

Keď s electing t drahozjednotky montážnej polohe, povoľte voľný presah k servisnému panelu pre údržbu

Jednotka s drahozjednotky be namontované stri a horizontálne v pozdĺžnej a priečnej rovine. nikdy sa to skreslenie and operačná porucha nestane.

b.predmetov.Aby sa zabránilo nekontrolovateľnému mesh prístupu do šírky nie väčšej ako 12,5 mm. enance a servisné operácie.

V cao nesúlade, kryt jednotky

Il mounting

Hmoždinky pre tena mvonku g nie sú súčasťou dodávky a by mal be objednať vyddelené ately.

Kým cho O.spievať dowels zväžiť materiál montáže jednotky, povrch ako dobre as hmotnosť pozrite si „Technické“

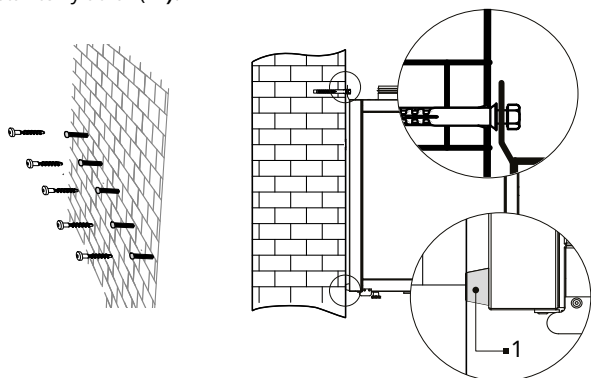
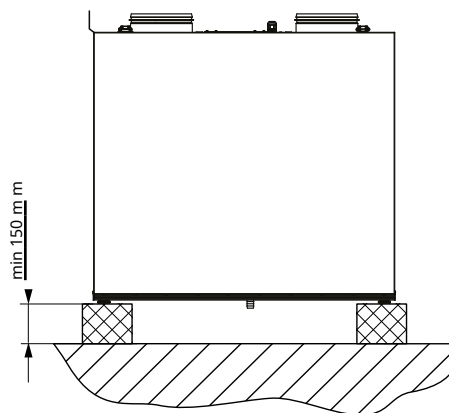
údajová sekcia na. Hmoždinky f alebo montáž jednotky by sa mala zvoliť podľa inšt allation speciál ist.

Inštalovať tl vyrobené z hmoždiniek v Wšetky. Nainštalujte sc rews. Suspendjednotka.

Dosiahnuť prísny ly vertikálna poloha na jednotke do rot jest nastaviteľný doraz (1).

Montáž jednotky na podlahu

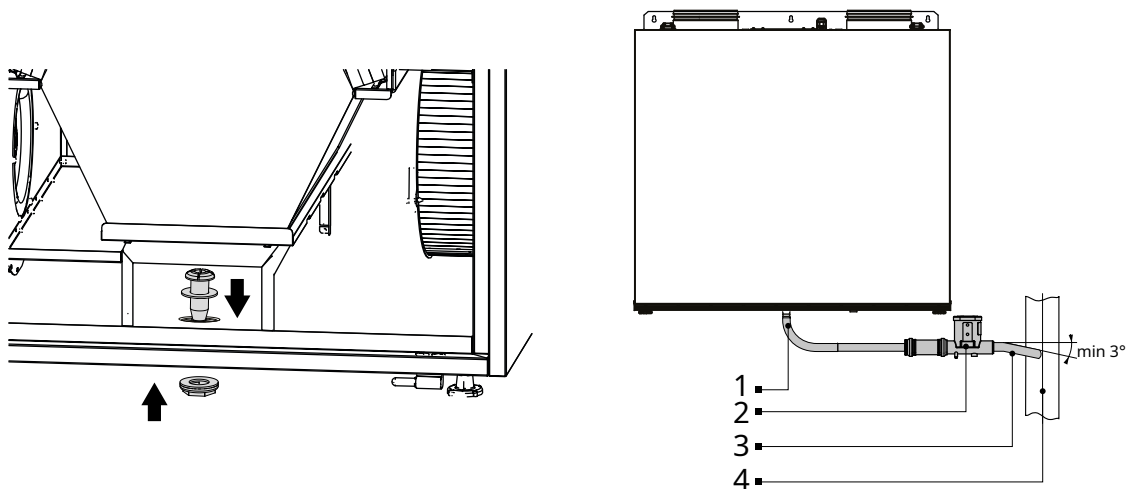
Inštalujte jednotku na výšku e- mou nted podlahové podpery, minimálne 150 pr mm, aby ste zabezpečili ffi zbudiť prístup pre pripojenie odtokového potrubia a su k sifónu U a pre kon densatínštaláciu odtokového systému.



ODVOD KONDENZÁTU

Pre sériu jednotiek VUT 160/350/550 V(1)(B) EC je potrebný odvod kondenzátu.

Otvor pre odtokové potrubie je v spodnej časti jednotky. Odstráňte zástrčku z otvoru. Otvorte servisný panel a odstráňte zátku z odtokovej misky. Nainštalujte odtokové potrubie z dodávacej súpravy do otvoru a potom pripojte odtokové potrubie ku kanalizačnému systému pomocou súpravy sifónového uzáveru SFK 20x32 (dostupné na základe samostatnej objednávky). Uistite sa, že U-lapač je vždy naplnený vodou. Sklon potrubia smerom nadol musí byť aspoň 3°.



1 - odtokové potrubie; 2 - U-pasca; 3 - vypúšťacia hadica; 4 - kanalizácia

PRIPOJENIE K ELEKTRICKEJ SIETI

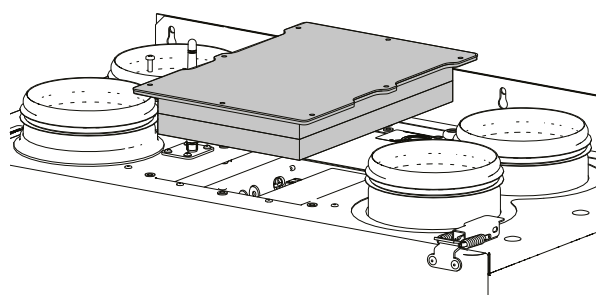
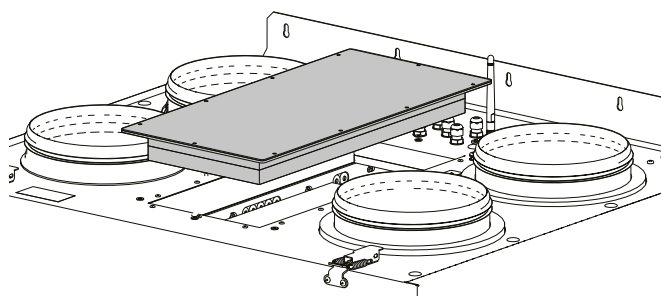


PRED AKÝKOLVEK OPERÁCIOU S JEDNOTKOU VYPNITE NAPÁJANIE NAPÁJANIE.
ZARIADENIE MUSÍ BYŤ PRIPOJENÉ K NAPÁJANIU KVALIFIKOVANÝM ELEKTRIKÁROM.
MENOVITÉ ELEKTRICKÉ PARAMETRE JEDNOTKY SÚ UVEDENÉ NA
ŠTÍTOK VÝROBCU.



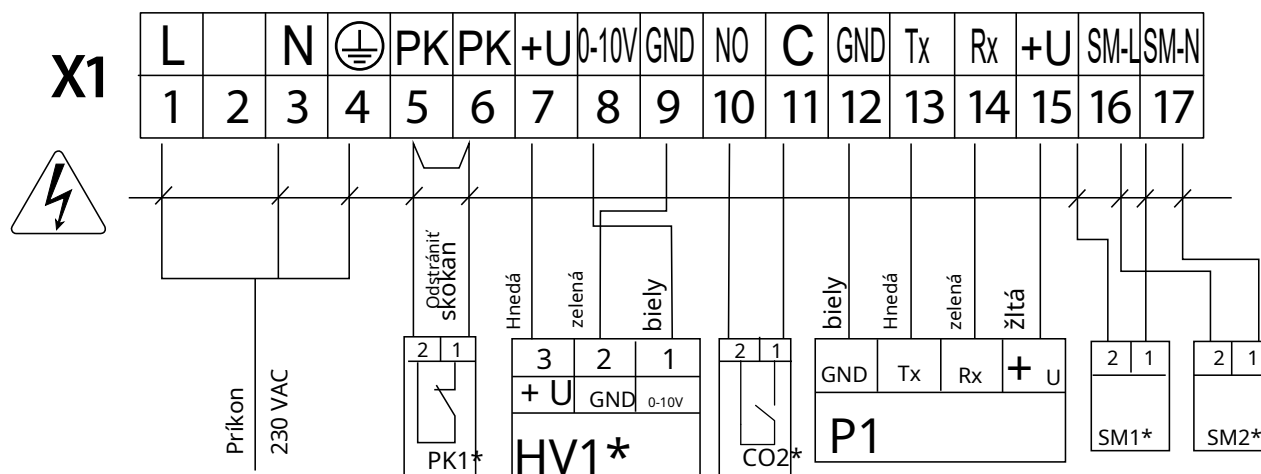
AKÉKOLVEK ZKOUŠENIE VNÚTORNÝCH SPOJENÍ JE ZAKÁZANÉ
A ZRUŠÍ ZÁRUKU.

Pre prístup k svorkovnici a ovládaču odskrutkujte skrutky krytu svorkovnice a odstráňte ho.



Veďte káble k radiacej jednotke cez káblové priechodky v jednotke. Vykonajte elektrické pripojenia podľa schémy zapojenia.

SCHÉMA VONKAJŠIEHO ZAPOJENIA PRE JEDNOTKY VUT/VUE 160/350/550 V(1)(B) EC A14



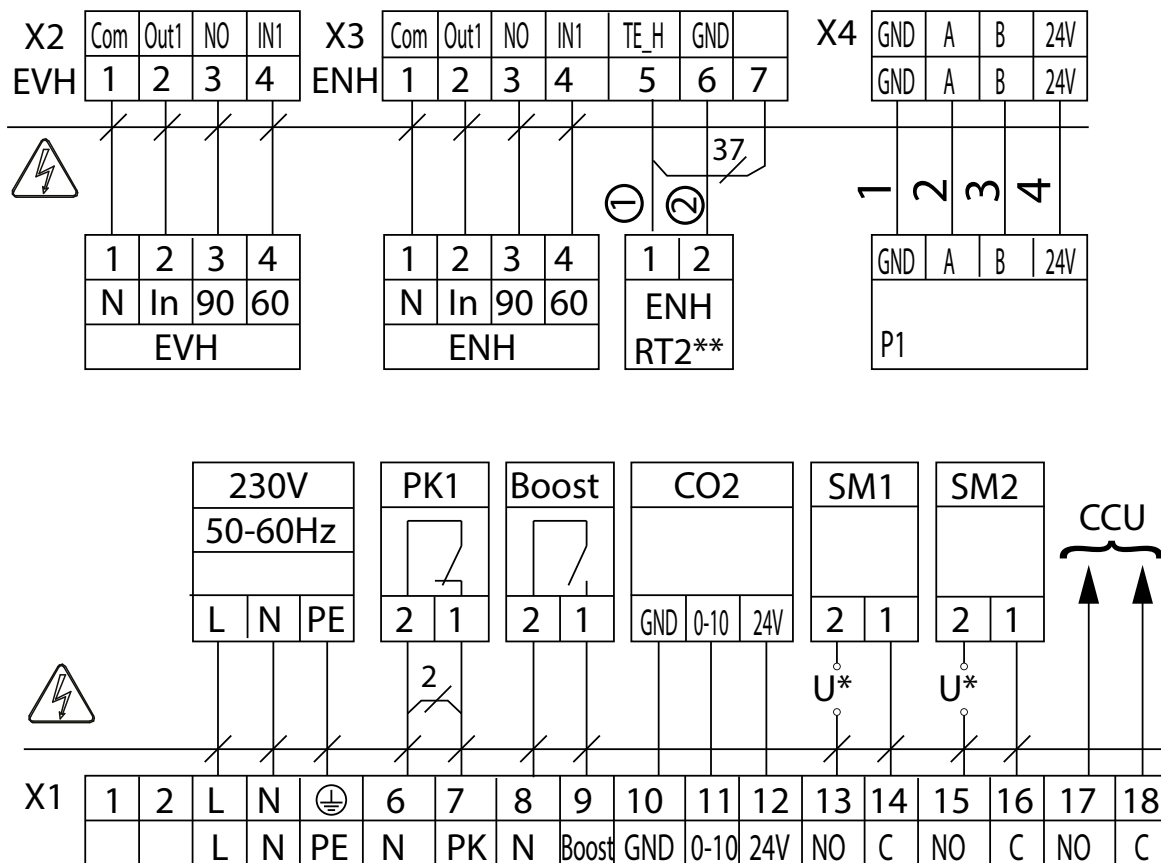
Označenie	názov	Model	Drôt**
SM1*	Pohon klapky prírodného vzduchu		2 x 0,75 mm ²
SM2*	Pohon klapky odsávaného vzduchu		2 x 0,75 mm ²
1*	Kontakt z ústredne požiarnej signalizácie	NC	2 x 0,75 mm ²
CO2*	CO ₂ senzor	NIE	2 x 0,75 mm ²
HV1*	Senzor vlhkosti		3 x 0,75 mm ²
P1	Externý ovládací panel		4 x 0,25 mm ²

* Nie je súčasťou dodávky.



- NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

SCHÉMA EXTERNÉHO PRIPOJENIA PRE JEDNOTKY VUT/VUE 160 V(1) B EC A21



①-- hneda; 2 -- ⑥ely.

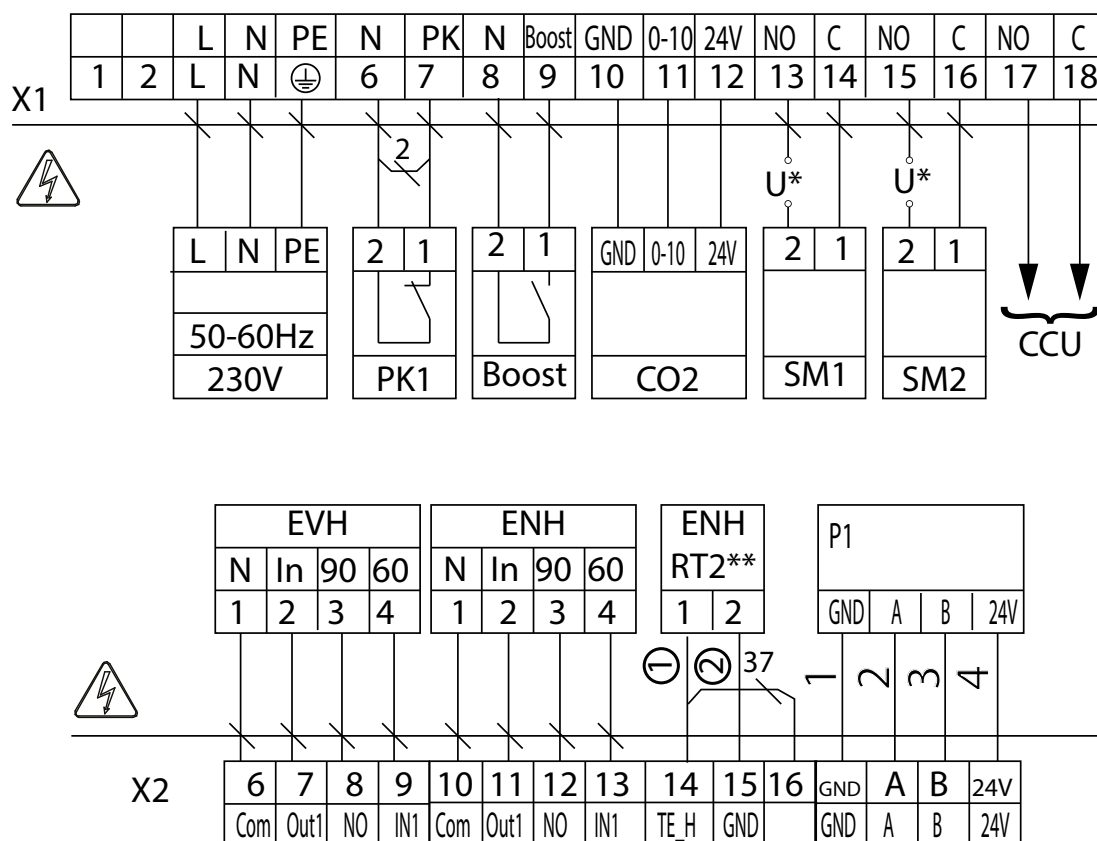
Označenie	názov	Model	Typ drôtu	Poznámka
SM1*	Pohon klapky prírodného vzduchu	NIE	2 x 0,75	3 A, 30 V DC/~250 AC
SM2*	Pohon klapky odsávaného vzduchu	NIE	2 x 0,75	3 A, 30 V DC/~250 AC
1	Kontakt z ústredne požiarnej signalizácie	NC	2 x 0,75	Odstráňte prepojku 2
CCU	Ovládanie chladiča	NIE	2 x 0,75	3 A, 30 V DC/~250 AC
1	Externý ovládací panel		4 x 0,5	
Zosilnenie	Kontakty zapnutia/vypnutia Boost režimu Boost	NIE	2 x 0,75	
CO2	Externý snímač CO		3 x 0,25	
EVH	Potrubný ohrievač (na predhrievanie)		4 x 0,5	
ENH	Potrubný ohrievač (na dohrievanie)		4 x 0,5	
ENH RT2**	Snímač teploty v potrubí		2 x 0,25	Odstráňte prepojku 37

* Napájacie napätie U vonkajších klapiek SM1, SM2 sa volí v závislosti od typu klapiek.
Súčasťou ENH.



- NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOMI

SCHÉMA EXTERNÉHO PRIPOJENIA PRE JEDNOTKY VUT/VUE 350/550 V(1) B EC A21



① hnedá; ② - biely.

Označenie	názov	Model	Typ drôtu	Poznámka
SM1*	Pohon klapky privodného vzduchu	NIE	2 x 0,75	3 A, 30 V DC/~250 AC
SM2*	Pohon klapky odsávaného vzduchu	NIE	2 x 0,75	3 A, 30 V DC/~250 AC
1	Kontakt z ústredne požiarnej signalizácie	NC	2 x 0,75	Odstráňte prepajku 2
CCU	Ovládanie chladiča	NIE	2 x 0,75	3 A, 30 V DC/~250 AC
1	Externý ovládací panel		4 x 0,5	
Zosilnenie	Kontakty zapnutia/vypnutia Boost režimu Boost	NIE	2 x 0,75	
CO2	Externý snímač CO		3 x 0,25	
EVH	Potrubný ohrievač (na predhrievanie)		4 x 0,5	
ENH	Potrubný ohrievač (na dohrievanie)		4 x 0,5	
ENH RT2**	Snímač teploty v potrubí		2 x 0,25	Odstráňte prepajku 37

* Napájacie napätie U vonkajších klapiek SM1, SM2 sa volí v závislosti od typu klapiek. Súčasťou ENH.



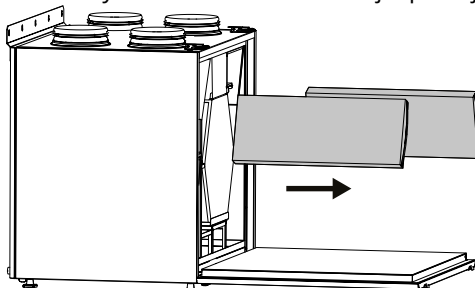
- NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

TECHNICKÁ ÚDRŽBA

Údržba jednotky je potrebná 3-4 krát za rok. Zahŕňajú všeobecné čistenie jednotky a nasledujúce operácie:

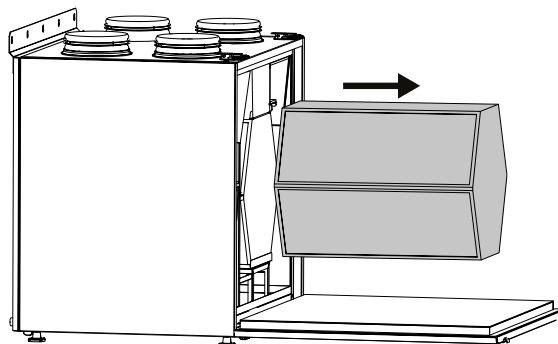
1. Údržba filtra (3-4 krát za rok).

Znečistené filtre zvyšujú odpor vzduchu v systéme a znižujú objem privádzaného vzduchu. Filtre vyžadujú čistenie najmenej 3-4 krát za rok. Filter vyčistite vysávačom alebo ho vymeňte za nový. Pre nové filtre kontaktujte predajcu.



2. Údržba výmenníka tepla (raz ročne).

Na výmenníku tepla sa môže hromadiť prach aj v prípade pravidelnej údržby filtrov. Na udržanie vysokej účinnosti rekuperácie tepla je potrebné pravidelné čistenie. Ak chcete vyčistiť výmenník tepla, vyberte ho z jednotky a vyčistite výmenník stlačeným vzduchom alebo vysávačom. V prípade silného znečistenia je možné výmenník tepla umyť vodou. Po vyčistení nainštalujte výmenník tepla späť do jednotky.



3. Údržba ventilátora (raz ročne).

Aj v prípade pravidelnej údržby filtrov sa môže vo vnútri ventilátorov nahromadiť prach a znížiť výkon ventilátora a prietok privádzaného vzduchu. Ventilátory by mal čistiť servisný technik.

4. Údržba systému odvodu kondenzátu (4-krát ročne).

Odvod kondenzátu (odtokové potrubie) sa môže upchať nečistotami a prachovými časticami obsiahnutými vo výfukovom vzduchu. Skontrolujte funkčnosť odtokového potrubia naplnením odtokovej misky pod jednotkou vodou, v prípade potreby vyčistite U-sifón a odtokové potrubie.

5. Regulácia prietoku privádzaného vzduchu (dvakrát ročne).

Mriežka prírodného potrubia sa môže upchať lístím a inými predmetmi, čím sa zníži výkon jednotky a prívod privádzaného vzduchu. Dvakrát ročne skontrolujte prírodnú mriežku a podľa potreby ju vyčistite.

6. Údržba potrubného systému (raz za 5 rokov).

Ani pravidelné plnenie všetkých vyššie predpísaných úkonov údržby nemusí úplne zabrániť hromadeniu nečistôt vo vzduchovom potrubí, čo vedie k znečisteniu ovzdušia a zníženiu výkonu jednotky. Údržba potrubia znamená pravidelné čistenie alebo výmenu.



AK SA VZNIKNÚ NEIDENTIFIKOVANÉ HLUKY ALEBO ZÁPACHY A V PRÍPADE DEFORMÁCIE PRVKOV, VIBRÁCIÍ, UKONČENIA PRÍVODU/ODSÁVANIA VZDUCHU ALEBO ZNÍŽENÉHO VÝKONU SYSTÉMU OKAMŽITE ODPOJTE JEDNOTKU OD NAPÁJANIA A PRE DIAGNOSTIKU VENTILAČNÉHO SYSTÉMU KONTAKTUJTE PREDAJCU. DIAGNOSTIKU MUSIA VYKONÁVAŤ KVALIFIKOVANÍ ODBORNÍCI.

MOŽNÉ PRÍČINY A RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možné dôvody	Riešenie problémov
Keď je jednotka zapnutá, ventilátor(y) sa nespustí.	Žiadne napájanie.	Uistite sa, že napájacie vedenie je správne pripojené, inak odstráňte chybu pripojenia.
	Je nastavený režim, v ktorom sú ventilátory vypnuté.	Zmeňte režim pomocou ovládacieho panela.
Nízky prietok vzduchu.	Nízka nastavená rýchlosť ventilátora.	Nastavte vyššiu rýchlosť.
	Filtre a ventilátory sú zanesené, výmenník tepla je zanesený.	Vyčistite alebo vymeňte filtre, vyčistite ventilátory a výmenník tepla.
	Prvky ventilačného systému (vzduchovody, difúzory, žalúzie, mriežky) sú upchaté, poškodené alebo uzavreté.	Vyčistite alebo vymeňte prvky ventilačného systému, ako sú vzduchové kanály, difúzory, žalúzie, mriežky.
Studený privádzaný vzduch.	Odsávací filter je znečistený.	Vyčistite alebo vymeňte odsávací filter.
Hluk, vibrácie.	Skrutkové spojenie ventilátora alebo krytu je uvoľnené.	Utiahnite skrutkové spojenie ventilátorov alebo krytu.
	Žiadne antivibračné konektory na prírubách vzduchového potrubia.	Nainštalujte antivibračné konektory.
Únik vody (len pre jednotky VUT VB EC)	Odtokový systém je znečistený, poškodený alebo nesprávne nainštalovaný.	Vyčistite odtokové potrubie. Skontrolujte uhol sklonu odtokového potrubia. Uistite sa, že sifón v tvare U je naplnený vodou a odtokové potrubie je chránené pred mrazom.

Ak kroky na riešenie problémov zlyhali, kontaktujte predajcu produktu.

V prípade porúch, ktoré nie sú popísané v tabuľke, kontaktujte predajcu pre ďalšie informácie.

PREDPISY O SKLADOVANÍ A PREPRAVE

- Jednotku skladujte v originálnom balení od výrobcu v suchom uzavretom vetranom priestore s teplotným rozsahom +5 ...+40 °C a relatívnou vlhkosťou do 70 %.
- Skladovacie prostredie nesmie obsahovať agresívne výpary a chemické zmesi spôsobujúce koróziu, izoláciu a deformáciu tesnenia.
- Na manipuláciu a skladovanie používajte vhodné zdvíhacie zariadenia, aby ste predišli možnému poškodeniu jednotky.
- Dodržujte manipulačné požiadavky platné pre konkrétny typ nákladu.
- Jednotku je možné prepravovať v originálnom balení akýmkoľvek spôsobom prepravy za predpokladu náležitej ochrany pred zrážkami a mechanickým poškodením. Zariadenie sa smie prepravovať iba v pracovnej polohe.
- Počas nakladania a vykladania sa vyhýbajte ostrým úderom, škrabancom alebo hrubému zaobchádzaniu.
- Pred prvým zapnutím po preprave pri nízkych teplotách nechajte jednotku zohriať na prevádzkovú teplotu aspoň 3-4 hodiny.

ZÁRUKA VÝROBCU

Výrobok je v súlade s normami a štandardmi EÚ o nízkonapäťových smerniciach a elektromagnetickej kompatibilite. Týmto vyhlasujeme, že výrobok je v súlade s ustanoveniami smernice Európskeho parlamentu a Rady o elektromagnetickej kompatibilite (EMC) 2014/30/EÚ, smernice Európskeho parlamentu a Rady o nízkom napätí (LVD) 2014/35/EÚ a označovanie CE Smernica Rady 93/68/EHS. Tento certifikát je vydaný po teste vykonanom na vzorkách vyššie uvedeného produktu.

Výrobca týmto zaručuje normálnu prevádzku jednotky do 24. decembra po dátume maloobchodného predaja za predpokladu, že používateľ dodrží predpisy týkajúce sa dopravy, skladovania, inštalácie a prevádzky. Ak sa v priebehu záručnej doby prevádzky vyskytnú v priebehu prevádzky jednotky vinou výrobcu akékoľvek poruchy, užívateľ má nárok na bezplatné odstránenie všetkých porúch výrobcom prostredníctvom záručnej opravy vo výrobe. Záručná oprava zahŕňa práce špecifické pre odstraňovanie porúch v prevádzke jednotky, aby sa zabezpečilo jej zamýšľané používanie používateľom v rámci záručnej doby prevádzky. Poruchy sa odstraňujú výmenou alebo opravou komponentov jednotky alebo špecifickej časti takéhoto komponentu jednotky.

Záručná oprava nezahŕňa:

- bežná technická údržba
- inštalácia/demontáž jednotky

• nastavenie jednotky

Aby mohol používateľ využiť záručnú opravu, musí poskytnúť jednotku, používateľskú príručku s pečiatkou dátumu nákupu a platobné doklady potvrdzujúce nákup. Model jednotky musí zodpovedať modelu uvedenému v používateľskej príručke. Pre záručný servis kontaktujte Predajcu.

Záruka výrobcu sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:

- Používateľ neodoslal jednotku s celým balíkom dodávky, ako je uvedené v používateľskej príručke, vrátane zaslania chýbajúcich komponentov, ktoré používateľ predtým demontoval.
- Nezhoda modelu jednotky a značky s informáciami uvedenými na obale jednotky av návode na použitie.
- Neschopnosť užívateľa zabezpečiť včasnú technickú údržbu jednotky.
- Vonkajšie poškodenie krytu jednotky (okrem vonkajších úprav potrebných na inštaláciu) a vnútorných komponentov spôsobené používateľom.
- Prepracovanie alebo technické zmeny jednotky.
- Výmena a používanie akýchkoľvek zostáv, dielov a komponentov, ktoré nie sú schválené výrobcom.
- Zneužitie jednotky.
- Porušenie predpisov na inštaláciu jednotky zo strany užívateľa.
- Porušenie pravidiel ovládania jednotky zo strany používateľa.
- Pripojenie jednotky k elektrickej sieti s iným napätím, ako je uvedené v užívateľskej príručke.
- Porucha jednotky v dôsledku prepätia v elektrickej sieti.
- Svojvoľná oprava jednotky používateľom.
- Opravy jednotky akýmikoľvek osobami bez povolenia výrobcu.
- Uplynutie záručnej doby jednotky.
- Porušenie prepravných predpisov jednotky zo strany používateľa.
- Porušenie predpisov o skladovaní jednotky zo strany používateľa.
- Nesprávne činy voči jednotke spáchané tretími stranami.
- Rozpad jednotky v dôsledku okolností neporaziteľnej sily (požiar, povodeň, zemetrasenie, vojna, nepriateľské akcie akéhokoľvek druhu, blokády).
- Chýbajúce tesnenia, ak sú uvedené v používateľskej príručke.
- Neposkytnutie používateľskej príručky s pečiatkou dátumu zakúpenia jednotky.
- Chýbajúce platobné doklady potvrdzujúce kúpu jednotky.



**DODRŽIAVANIE TU UVEDENÝCH PREDPISOV ZABEZPEČÍ DLHÝ A
BEZPROBLÉMOVÁ PREVÁDZKA JEDNOTKY.**



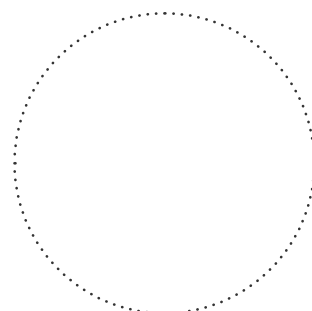
**ZÁRUČNÉ NÁROKY POUŽÍVATEĽA BUDÚ PREDMET KONTROLU LEN PO PREDSTAVENÍ
JEDNOTKY, PLATOBNÉHO DOKLADU A UŽÍVATEĽSKÉHO NÁVODU S TÝM
PEČIATKA DÁTUMU NÁKUPU.**

OSVEDČENIE O PRIJATÍ

Typ jednotky	риточно-вытяжная установка
Model	VUT/VUE _____
Sériové číslo	
Dátum výroby	
Inšpektor kvality Pečiatka	

INFORMÁCIE PREDAJCU

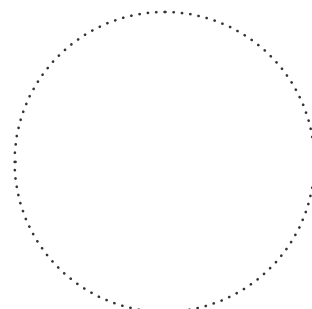
Predávajúci	
Adresa	
Telefónne číslo	
E-mail	
Dátum nákupu	
Týmto sa potvrdzuje prijatie kompletnej dodávky jednotky s návodom na použitie. Záručné podmienky sú uznané a akceptované.	
Podpis zákazníka	



Pečiatka predajcu

INŠTALAČNÝ CERTIFIKÁT

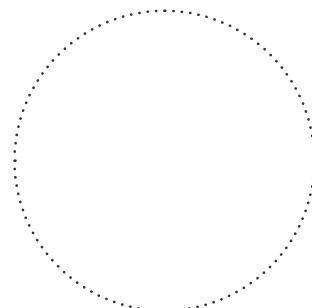
Jednotka VUT/VUE _____ je inštalovaná v súlade s požiadavkami uvedenými v tomto návode na použitie.	
Meno spoločnosti	
Adresa	
Telefónne číslo	
Inštalácia Celé meno technika	
Dátum inštalácie:	podpis:
Jednotka bola inštalovaná v súlade s ustanoveniami všetkých príslušných miestnych a národných stavebných, elektrických a technických predpisov a noriem. Jednotka funguje normálne tak, ako to určil výrobca.	
podpis:	



Inštalačná pečiatka

ZÁRUČNÝ LIST

Typ jednotky	риточно-вытяжная установка
Model	VUT/VUE _____
Sériové číslo	
Dátum výroby	
Dátum nákupu	
Záručná doba	
Predávajúci	



Pečiatka predajcu

